



**REGIONE CALABRIA
GIUNTA REGIONALE**

**DIPARTIMENTO AMBIENTE, PAESAGGIO E QUALITA' URBANA
SETTORE 7 - RIFIUTI, TUTELA AMBIENTALE ED ECONOMIA CIRCOLARE**

Assunto il 30/09/2025

Numero Registro Dipartimento 1542

=====

DECRETO DIRIGENZIALE

“Registro dei decreti dei Dirigenti della Regione Calabria”

N°. 13791 DEL 30/09/2025

Oggetto: Autorizzazione alla spedizione transfrontaliera di rifiuti, ai sensi del regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 14 giugno 2006 relativo alla spedizione di rifiuti – Autorità di spedizione: Regione Calabria Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana Settore n° 7 Rifiuti, Tutela Ambientale ed Economia Circolare - Notifica Generale IT 042405 - Notificatore ECOSISTEM SRL. Rilascio Autorizzazione per le spedizioni Mod. IB dal n. 101/1700 al n. 300/1700.

Authorization for the cross-border shipment of waste, pursuant to Regulation (EC) No. 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on the shipment of waste” – Shipping Authority: Region Calabria Department Environment, Landscape and Urban Quality Sector N°. 7 Waste, Environmental Protection and Circular Economy - General Notification IT 042405 - Notifier ECOSISTEM SRL. Release of Authorization for shipments Form IB from No. 101/1700 to No. 300/1700.

Dichiarazione di conformità della copia informatica

Il presente documento, ai sensi dell'art. 23-bis del CAD e successive modificazioni è copia conforme informatica del provvedimento originale in formato elettronico, firmato digitalmente, conservato in banca dati della Regione Calabria.

IL DIRIGENTE DI SETTORE / THE SECTOR MANAGER

VISTA la Legge Regionale n. 7 del 13 maggio 1996 recante "Norme sull'ordinamento della struttura organizzativa della Giunta Regionale e sulla Dirigenza Regionale" ed in particolare: l'art. 28 che individua compiti e responsabilità del Dirigente con funzioni di Dirigente Generale e l'art. 30 che individua compiti e responsabilità del Dirigente responsabile di Settore;

HAVING SEEN Regional Law no. 7 of 13 May 1996 containing "Rules on the organisation of the organisational structure of the Regional Council and on Regional Management" and in particular: art. 28 which identifies the duties and responsibilities of the Manager with the role of General Manager and art. 30 which identifies the duties and responsibilities of the Manager responsible for the Sector;

VISTA la D.G.R. n. 2661 del 21 giugno 1999, avente ad oggetto: "Adeguamento delle norme legislative e regolamentari in vigore per l'attuazione delle disposizioni recate dalla L.R. 7/96 e dal D. Lgs 29/93" e ss.mm.ii.;

HAVING SEEN D.G.R. n. 2661 of 21 June 1999, concerning: "Adaptation of the legislative and regulatory provisions in force for the implementation of the provisions set out in Regional Law 7/96 and Legislative Decree 29/93" and subsequent amendments;

VISTO il D.P.G.R. n. 354 del 24 giugno 1999, avente ad oggetto: "Separazione dell'attività amministrativa di indirizzo e di controllo da quella di gestione";

HAVING SEEN the Presidential Decree no. 354 of 24 June 1999, concerning: "Separation of the administrative activity of direction and control from that of management";

VISTO il D.P.G.R. n. 206 del 15/12/2000 recante "D.P.G.R. n. 354 del 24/06/1999, ad oggetto: separazione dell'attività amministrativa di indirizzo e di controllo, da quella della gestione – rettifica";

HAVING SEEN the Presidential Decree no. 206 of 12/15/2000 containing "Presidential Decree no. 354 of 06/24/1999, concerning: separation of the administrative activity of direction and control from that of management – rectification";

VISTA la Legge Regionale 04.09.2001, n. 19, recante "Norme sul procedimento amministrativo, la pubblicità degli atti ed il diritto di accesso. Disciplina della pubblicazione del Bollettino Ufficiale della Regione Calabria";

HAVING SEEN Regional Law 04.09.2001, n. 19, containing "Rules on administrative procedure, publicity of documents and right of access. Regulations on the publication of the Official Bulletin of the Calabria Region";

VISTA la Legge Regionale 4 febbraio 2002, n. 8 recante "Ordinamento del bilancio e della contabilità della Regione Calabria";

SEEN Regional Law 4 February 2002, n. 8 containing "Organization of the budget and accounting of the Calabria Region";

VISTA la L.R. n. 34 del 12/08/2002 recante "Riordino delle funzioni amministrative regionali e locali";

HAVING SEEN Regional Law no. 34 of 12/08/2002 concerning "Reorganization of regional and local administrative functions";

VISTA la D.G.R. n. 159 del 20/04/2022 rubricata "Misure per garantire la funzionalità della struttura organizzativa della Giunta regionale – approvazione regolamento di riorganizzazione delle strutture della Giunta regionale. Abrogazione regolamento regionale 07 novembre 2021, n. 9";

SEEN D.G.R. n. 159 of 04/20/2022 entitled "Measures to ensure the functionality of the organizational structure of the Regional Council – approval of the regulation for the reorganization of the structures of the Regional Council. Repeal of regional regulation 07 November 2021, n. 9";

VISTA la D.G.R. n. 163 del 30/04/2022 rubricata "Misure per garantire la funzionalità della struttura organizzativa della Giunta regionale – approvazione regolamento di riorganizzazione delle strutture della Giunta regionale. Modifica regolamento regionale 20 aprile 2022, n. 3";

SEEN D.G.R. n. 163 of 04/30/2022 entitled "Measures to ensure the functionality of the organizational structure of the Regional Council – approval of the regulation for the reorganization of the structures of the Regional Council. Amendment of regional regulation 20 April 2022, n. 3";

VISTA la D.G.R. n. 183 del 30/04/2022 rubricata "Riassegnazione Dirigenti", con la quale l'Ing. Salvatore Siviglia è stato individuato per l'incarico di Dirigente Generale reggente del Dipartimento Territorio e Tutela dell'Ambiente;

SEEN D.G.R. n. 183 of 04/30/2022 entitled "Reassignment of Managers", with which Eng. Salvatore Siviglia was identified for the role of Acting General Manager of the Department of Territory and Environmental Protection;

VISTA la D.G.R. n. 708 del 28/12/2022 con la quale è stato individuato quale Dirigente Generale del Dipartimento "Territorio e Tutela dell'Ambiente" l'Ing. Salvatore Siviglia, Dirigente di ruolo della Giunta della Regione Calabria;

SEEN D.G.R. n. 708 of 28/12/2022 with which Eng. Salvatore Siviglia, permanent director of the Calabria Regional Council, was identified as General Manager of the Department of "Territory and Environmental Protection";

VISTO il D.P.G.R. n. 138 del 29/12/2022 di Conferimento dell'incarico di Dirigente Generale del Dipartimento "Territorio e Tutela dell'Ambiente" della Giunta della Regione Calabria all'Ing. Salvatore Siviglia;

SEEN the Presidential Decree no. 138 of 29/12/2022 assigning the position of General Manager of the "Territory and Environmental Protection" Department of the Calabria Regional Council to Eng. Salvatore Siviglia;

VISTA la D.G.R. n. 189 del 28.04.2023, recante "Approvazione piano dei controlli di regolarità amministrativa successiva" ed il Regolamento regionale n. 1/2023;

HAVING SEEN Regional Government Decision No. 189 of 04.28.2023, containing "Approval of the plan for subsequent administrative regularity checks" and Regional Regulation No. 1/2023;

VISTA la DGR n. 357 del 21.07.2023 con cui è stato aggiornato il Codice di Comportamento della Regione Calabria;

SEEN DGR n. 357 of 07.21.2023 with which the Code of Conduct of the Calabria Region was updated;

VISTA la D.G.R. n. 536 del 19 ottobre 2024 recante "Approvazione Piano dei controlli di regolarità amministrativa in fase successiva – Anno 2025";

HAVING SEEN D.G.R. no. 536 of 19 October 2024 containing "Approval of the Administrative Regularity Control Plan in the subsequent phase – Year 2025";

VISTA la D.G.R. n. 665 del 14/12/2022 recante "Misure per garantire la funzionalità della struttura organizzativa della Giunta regionale – Approvazione Regolamento di riorganizzazione delle Strutture della Giunta regionale. Abrogazione regolamento regionale 20 aprile 2022 n. 3 e ss.mm.ii.", modificata da ultimo con D.G.R. n. 572 del 24/10/2024 recante "Modifica del Regolamento di organizzazione delle strutture della Giunta Regionale n. 12/2022 e s.m.i.";

SEEN D.G.R. no. 665 of 12/14/2022 containing "Measures to ensure the functionality of the organizational structure of the Regional Council – Approval of the Regulation for the reorganization of the Structures of the Regional Council. Repeal of regional regulation 20 April 2022 no. 3 and subsequent amendments.", lastly amended by D.G.R. no. 572 of 10/24/2024 containing "Amendment to the Regulation for the organization of the structures of the Regional Council no. 12/2022 and subsequent amendments.";

VISTO il Decreto del Dirigente Generale n. 15866 del 13/11/2024 recante: "DGR 572/2024. Dipartimento Ambiente Paesaggio e Qualità Urbana. Atto di micro organizzazione";

SEEN the Decree of the General Manager n. 15866 of 11/13/2024 containing: "DGR 572/2024. Department of Environment, Landscape and Urban Quality. Micro-organization act";

VISTA la D.G.R. n. 798 del 29 dicembre 2023, con cui la Giunta Regionale ha individuato l'ing. Ida Cozza per il conferimento, ai sensi dell'art.19, comma 6, del D.Lgs. n. 165/2001, dell'incarico di Dirigente del Settore "RIFIUTI, TUTELA AMBIENTALE ED ECONOMIA CIRCOLARE" dell'UOA "TRANSIZIONE E COLOGICA, ACQUE E RIFIUTI" del Dipartimento "TERRITORIO E TUTELA DELL'AMBIENTE";

SEEN D.G.R. n. 798 of 29 December 2023, with which the Regional Council identified Eng. Ida Cozza for the assignment, pursuant to art. 19, paragraph 6, of Legislative Decree n. 165/2001, of the role of Manager of the "WASTE, ENVIRONMENTAL PROTECTION AND CIRCULAR ECONOMY" Sector of the "TRANSITION AND COLOGICAL, WATER AND WASTE" UOA of the "TERRITORY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION" Department;

VISTO il D.P.G.R. n. 115 del 29/12/2023 di conferimento, ai sensi dell'art. 19, comma 6, del D.Lgs. n. 165/2001, dell'incarico di Dirigente del Settore "RIFIUTI, TUTELA AMBIENTALE ED ECONOMIA CIRCOLARE" del Dipartimento "TERRITORIO E TUTELA DELL'AMBIENTE" all'ing. Ida Cozza;

SEEN the Presidential Decree no. 115 of 29/12/2023 conferring, pursuant to art. 19, paragraph 6, of Legislative Decree no. 165/2001, the role of Manager of the "WASTE, ENVIRONMENTAL PROTECTION AND CIRCULAR ECONOMY" Sector of the "TERRITORY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION" Department to Eng. Ida Cozza;

VISTO il Regolamento regionale n. 1 del 12/01/2023 "Regolamento delle procedure di controllo interno in attuazione dell'articolo 4, comma 7 e dell'articolo 9 della L.R. 1 dicembre 2022, n. 42 (riordino del sistema di controlli interni e istituzione dell'Organismo regionale per i controlli di legalità)";

SEEN Regional Regulation no. 1 of 01/12/2023 "Regulation of internal control procedures in implementation of Article 4, paragraph 7 and Article 9 of Regional Law no. 42 of 1 December 2022 (reorganization of the internal control system and establishment of the Regional Body for legality controls)";

VISTA la D.G.R. n. 536 del 19 ottobre 2024 recante "Approvazione Piano dei controlli di regolarità amministrativa in fase successiva – Anno 2025";

HAVING SEEN D.G.R. no. 536 of 19 October 2024 containing "Approval of the Administrative Regularity Control Plan in the subsequent phase – Year 2025";

VISTO il D.D.G. n. 148 del 09/01/2025 con il quale è stato conferito all'Avv. Palmiro Impera con effetti e decorrenza immediata l'incarico di elevata qualificazione denominato EQ18 "Responsabile autorizzazioni spedizioni transfrontaliere dei rifiuti. Responsabile gestione precontenzioso e contenzioso relativo alla gestione del commissario delegato per l'emergenza ambientale nel settore dei rifiuti urbani. Attuazione del programma regionale di prevenzione della produzione dei rifiuti e promozione della gestione integrata dei rifiuti";

SEEN D.D.G. n. 148 of 09/01/2025 with which the highly qualified role called EQ18 "Responsible for authorizations for cross-border shipments of waste. Responsible for pre-litigation and litigation management relating to the management of the delegated commissioner for the environmental emergency in the urban waste sector. Implementation of the regional program for the prevention of waste production and promotion of integrated waste management" was conferred to Avv. Palmiro Impera with immediate effect and start date;

VISTA la DGR n. 113 del 25 marzo 2025 avente ad oggetto "Approvazione Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025/2027";

SEEN Regional Government Resolution no. 113 of 25 March 2025 regarding "Approval of the Integrated Activity and Organization Plan (PIAO) 2025/2027";

VISTI altresì / *SEEN also:*

- ~ il d.lgs. 152 del 03.04.2006 "Norme in materia ambientale", e ss.mm.ii., e in particolare gli articoli: 194 (Sped. transfrontaliere), 212 (Albo nazionale gestori ambientali), 259 (traffico illecito di rifiuti);
- ~ il D.M. 22 del 22.12.2016 con il quale il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio ha adottato il Sistema informatico (SISPED) di raccolta dati per le ispezioni sulle spedizioni di rifiuti autorizzate con procedura di notifica e autorizzazione preventiva scritta ai sensi del Regolamento (CE) n. 1013/2006;
- ~ il d.lgs. n. 159 del 06.09.2011 che ha introdotto nuove disposizioni in materia di documentazione antimafia c.d. "codice antimafia", e le successive disposizioni correttive e integrative di cui al d.lgs. n. 218 del 15.11.2012;
- ~ il d.lgs. n. 33 del 14.03.2013 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";
- ~ *Legislative Decree 152 of 03.04.2006 "Environmental regulations", and subsequent amendments, and in particular Articles: 194 (Cross-border shipping), 212 (National register of environmental managers), 259 (illegal waste trafficking);*
- ~ *Ministerial Decree 22 of 22.12.2016 with which the Ministry of the Environment and Land Protection adopted the IT system (SISPED) for data collection for inspections on waste shipments authorised with a notification procedure and prior written authorisation pursuant to Regulation (EC) No. 1013/2006;*
- ~ *Legislative Decree No. 159 of 06.09.2011 which introduced new provisions on anti-mafia documentation, so-called "anti-mafia code", and the subsequent corrective and supplementary provisions referred to in Legislative Decree no. 218 of 11.15.2012;*

~ ~ *Legislative Decree no. 33 of 03.14.2013 "Reorganization of the discipline regarding the obligations of publicity, transparency and dissemination of information by public administrations";*

PREMESSO CHE / WHEREAS:

~ la Convenzione di Basilea del 22 marzo 1989, ratificata dall'Italia in data 7/02/1994 ed entrata in vigore l'8/05/1994, detta per gli Stati partecipanti la disciplina sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti pericolosi e sul loro smaltimento al fine di salvaguardare la salute umana e l'ambiente;

~ il Regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 14 giugno 2006, relativo alle spedizioni di rifiuti, istituisce le procedure ed i regimi di controllo per le spedizioni di rifiuti in funzione dell'origine, della destinazione ed itinerario di spedizione, del tipo di rifiuti spediti e del tipo di trattamento da applicare ai rifiuti nel luogo di destinazione;

~ il citato Regolamento (CE) n. 1013/2006 si applica alle spedizioni di rifiuti effettuate sia all'interno dell'Unione Europea che in entrata e/o uscita dalla stessa, nonchè alle spedizioni di rifiuti tra Stati membri ma che trasmettono in uno o più Stati terzi ed, infine, alle spedizioni di rifiuti tra paesi terzi ma che transitano in uno o più Stati membri;

~ tale Regolamento integra le disposizioni della Convenzione di Basilea – nonchè la revisione della decisione sul controllo dei movimenti transfrontalieri di rifiuti destinati ad operazioni di recupero, adottata nel 2001 dall'OCSE - e sostituisce la precedente disciplina dettata dal Regolamento (CEE) n. 259/93 del Consiglio, dell' 1 febbraio 1993, relativo alla sorveglianza ed al controllo delle spedizioni di rifiuti all'interno della Comunità, nonchè in entrata ed in uscita dal suo territorio, per cui i riferimenti normativi all'abrogato Regolamento devono intendersi riferiti al nuovo Regolamento (CE) n. 1013/2006;

~ l'articolo 196, comma 1 lettera f), del Decreto Legislativo (D. Lgs) 152/2006 "Norme in materia ambientale" prevede che le attività in materia di spedizioni transfrontaliere dei rifiuti di cui al Regolamento (CEE) n. 259/93 siano di competenza delle Regioni;

~ *the Basel Convention of 22 March 1989, ratified by Italy on 07/02/1994 and entered into force on 08/05/1994, dictates for the participating States the discipline on the control of transboundary movements of hazardous wastes and their disposal in order to safeguard human health and the environment;*

~ *Regulation (EC) No. 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste, establishes the procedures and control regimes for shipments of waste based on the origin, destination and route of shipment, the type of waste shipped and the type of treatment to be applied to the waste at the place of destination;*

~ *the aforementioned Regulation (EC) No. 1013/2006 applies to shipments of waste carried out both within the European Union and into and/or out of it, as well as to shipments of waste between Member States but which transmit to one or more third countries and, finally, to shipments of waste between third countries but which transit through one or more Member States;*

~ *this Regulation integrates the provisions of the Basel Convention - as well as the revision of the decision on the control of transboundary movements of waste destined for recovery operations, adopted in 2001 by the OECD - and replaces the previous discipline dictated by Regulation (EEC) No. 259/93 of the Council of 1 February 1993 on the supervision and control of shipments of waste within, into and out of the Community, therefore the regulatory references to the repealed Regulation must be understood as referring to the new Regulation (EC) No. 1013/2006; Article 196, paragraph 1, letter f), of Legislative Decree (Legislative Decree) 152/2006 "Environmental regulations" provides that the activities relating to transboundary shipments of waste referred to in Regulation (EEC) No. 259/93 are the responsibility of the Regions;*

CONSIDERATO CHE / WHEREAS:

~ con nota acquisita al prot. n.233917 del 09/04/2025 la Ecosistem Srl, p.iva 00853710796/ cod. fisc. 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) – I, ha trasmesso alla Regione Calabria, Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana, in quanto Autorità di Spedizione ai sensi dell'art. 7 del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e dell'art. 194, comma 6, del D. Lgs. 152/2006, istanza finalizzata al rilascio dei documenti di notifica per movimenti/spedizioni transfrontalieri di rifiuti identificati come "Altri

rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11", classificati con codice EER 19.12.12, destinati ad operazioni di recupero R1 presso lo stabilimento Navirum Energi AB, Händelöverket Energigatan 5, 60238 NORRKÖPING, con sede in Svezia, per come dichiarato nel dossier in atti;

- with note acquired under prot. n233917 of 09/04/2025, Ecosistem Srl, VAT no. 00853710796/ Fiscal code 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) – I, has transmitted to the Calabria Region, Department of Environment, Landscape and Urban Quality, as Dispatching Authority pursuant to art. 7 of Regulation (EC) no. 1013/2006 and art. 194, paragraph 6, of Legislative Decree 152/2006, application for the release of notification documents for cross-border movements/shipments of waste identified as "Other waste (including mixed materials) produced by the mechanical treatment of waste, other than that referred to in item 19 12 11", classified with EER code 19.12.12, intended for R1 recovery operations at the Navirum Energi AB plant, Händelöverket Energigatan 5, 60238 NORRKÖPING, with registered office in Sweden, as declared in the dossier in the documents;

con prot. n. 316976 del 09/05/2025, sono stati inviati a mezzo PEC, in conformità a quanto previsto dalle indicazioni del Ministero dell'Ambiente in merito all'emergenza COVID-19 e dal Regolamento UE n. 660/2014 recante modifiche al regolamento CE n.1013/2006, il modulo di notifica IA e di movimento IB con numero identificativo IT 042405;

- with prot. no. 316976 of 09/05/2025, the IA notification and IB movement form with identification number IT 042405 were sent via certified email, in accordance with the provisions of the Ministry of the Environment regarding the COVID-19 emergency and EU Regulation no. 660/2014 amending EC Regulation no. 1013/2006;

DATO ATTO CHE la notifica generale si compone del documento di notifica e del documento di movimento di cui agli allegati IA e IB del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e successive modifiche ed integrazioni (ss.mm.ii), e di un dossier contenente le informazioni ed i documenti di cui all'allegato II al citato Regolamento, tra i quali:

contratto per recupero dei rifiuti EER 19.12.12, stipulato tra la Ecosistem Srl, intermediario registrato (notificatore e produttore) ed il destinatario del rifiuto NAVIRUM ENERGI AB, Händelöverket Fyrskeppet 1, Energigatan, 5, 60238 Norrköping, con sede in Svezia;

dichiarazione della Ecosistem Srl, intermediario registrato (notificatore), che il destinatario finale dei rifiuti per le operazioni in R1 è la Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskeppet 1 Norrköping – Svezia;

WHEREAS the general notification consists of the notification document and the movement document referred to in Annexes IA and IB of Regulation (EC) No. 1013/2006 and subsequent amendments and additions (subsequent amendments), and a dossier containing the information and documents referred to in Annex II to the aforementioned Regulation, including:

- waste recovery contract EER 19.12.12, stipulated between Ecosistem Srl, registered intermediary (notifier and producer), and the recipient of the waste, NAVIRUM ENERGI AB, Händelöverket Fyrskeppet 1, Energigatan, 5, 60238 Norrköping, based in Sweden;

- declaration by Ecosistem Srl, registered intermediary (notifier), that the final recipient of the waste for R1 operations is Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskeppet 1 Norrköping – Sweden;

RISCONTRATO che la Ecosistem Srl è iscritta all'Albo nazionale Gestori Ambientali nella categoria 8 intermediazione e commercio dei rifiuti non pericolosi e/o pericolosi senza detenzione degli stessi, Classe A;

FOUND that Ecosistem Srl is registered in the National Register of Environmental Managers in category 8 intermediation and trade of non-hazardous and/or hazardous waste without detention thereof, Class A;

CONSIDERATO altresì che con nota protocollo n° 396900 del 03/06/2025 l'Autorità di spedizione regionale ha provveduto a trasmettere al Paese di destino (Svezia), ed ai Paesi di transito (Francia, Spagna, Gibilterra, Portogallo, UK, Paesi Bassi, Belgio, Germania, Danimarca, Svezia, Norvegia, Polonia, Lituania, Lettonia, Estonia, Finlandia), il documento di notifica IT 042405 ed il relativo dossier, ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento (CE) n. 1013/2006, informando altresì il notificatore dell'avvenuta trasmissione;

CONSIDERING also that with protocol note no. 396900 of 03/06/2025 the regional dispatching Authority has sent notification document IT 042405 and the related dossier to the country of destination (Sweden) and to the transit countries (France, Spain, Gibraltar, Portugal, UK, Netherlands, Belgium, Germany, Denmark, Sweden, Norway, Poland, Lithuania, Latvia, Estonia, Finland), pursuant to Article 7 of Regulation (EC) no. 1013/2006, also informing the notifier of the successful transmission;

PRESO ATTO che / **HAVING ACKNOWLEDGED** that:

- l'Autorità competente di destino (Svezia) con nota acquisita al prot n. 536252 del 18/07/2025, riferendosi alla notifica in oggetto, ha provveduto a rilasciare la propria autorizzazione alla spedizione transfrontaliera dei rifiuti in argomento con scadenza **20/07/2028**, per un totale di **45.000 ton** e **1700 viaggi**;

- le Autorità di transito non hanno sollevato obiezioni;

- *the competent authority of destination (Sweden), with note acquired under prot. no. 536252 of 18/07/2025, referring to the notification in question, has issued its authorization for the cross-border shipment of the waste in question, expiring on 20/07/2028, for a total of 45,000 tons and 1700 trips;*

- *the Transit Authorities have not raised any objections;*

DATO ATTO CHE il notificatore Ecosistem Srl / *Given that the notifier Ecosistem Srl:*

con nota prot. n. 233917 del 09/04/2025 ha trasmesso copia del bonifico bancario del 9.04.2025 intestato alla Regione Calabria - Servizio Tesoreria relativo al pagamento delle somme dovute a titolo di diritti amministrativi, per la procedura di notifica in oggetto e per la relativa attività di sorveglianza, quantificate in € 129,11 quali somme dovute per n. 5 viaggi;

with note prot. no. 233917 of 04/09/2025, transmitted a copy of the bank transfer dated 04/09/2025 made out to the Calabria Region - Treasury Service relating to the payment of the sums due as administrative fees, for the notification procedure in question and for the related surveillance activity, quantified at €129.11 as sums due for 5 trips;

con nota acquisita al prot. n. 548656 del 23/07/2025, ha trasmesso copia del bonifico bancario del 21/07/2025 intestato alla Regione Calabria - Servizio Tesoreria relativo al pagamento delle somme dovute a titolo di diritti amministrativi, per la procedura di notifica in oggetto e per la relativa attività di sorveglianza, quantificate in € 2452,90, quali somme dovute per diritti amministrativi per gli ulteriori 95 viaggi, ai sensi dell'allegato 4 D.M. 370/1998;

with note acquired under prot. no. 548656 of 07/23/2025, transmitted a copy of the bank transfer dated 07/21/2025 made out to the Calabria Region - Treasury Service relating to the payment of the sums due as administrative fees, for the notification procedure in question and for the related surveillance activity, quantified at €2,452.90, as sums due for administrative fees for the additional 95 trips, pursuant to Annex 4 of Ministerial Decree 370/1998;

con la medesima nota acquisita al prot. n. 548656 del 23/07/2025, ha trasmesso la polizza fidejussoria n° 1096422333 stipulata in data 21/07/2025 con la compagnia HDI Assicurazioni S.p.A., con Sede Legale a Roma in Piazza Guglielmo Marconi, 25 – 00144, Codice Fiscale e Partita Iva n. 04349061004, con validità dal 21/07/2025 al 21/07/2026a copertura delle eventuali spese derivanti dagli articoli 22 e 24 del Reg. CE 1013/2006, le spese di deposito e per i costi diretti e indiretti di bonifica dei siti inquinati connessi alle predette operazioni relativi ai documenti di movimento mod. I B trasporti dal n. 01/1700 al n. 100/1700 per un totale di 2700 tonnellate di rifiuti contraddistinti con il codice CER: 19.12.12;

with the same note acquired under prot. no. 548656 of 07/23/2025, transmitted the surety bond no. 1096422333 stipulated on 07/21/2025 with the company HDI Assicurazioni S.p.A., with registered office in Rome in Piazza Guglielmo Marconi, 25 – 00144, Tax Code and VAT number no. 04349061004, valid from 07/21/2025 to 07/21/2026 to cover any expenses arising from Articles 22 and 24 of EC Regulation 1013/2006, the storage costs and for the direct and indirect costs of remediation of contaminated sites connected to the aforementioned operations relating to the movement documents form I B transports from no. 01/1700 to no. 100/1700 for a total of 2700 tons of waste identified with the CER code: 19.12.12;

con Decreto Dirigenziale n. 10896 del 24/07/2025 il notificatore è stato autorizzato ad effettuare la spedizione transfrontaliera di 2.700 tonnellate di rifiuti di cui al documento di

notifica IT 042405 fino alla spedizione n. 100 delle 1700 previste e sono stati rilasciati i moduli di movimento IB dal n. 01/1700 al n. 100/1700 compreso;

with Management Decree no. 10896 of 07/24/2025 the notifier was authorised to carry out the cross-border shipment of 2,700 tonnes of waste referred to in notification document IT 042405 up to shipment no. 100 of the 1,700 planned and the IB movement forms no. 01/1700 to no. 100/1700 inclusive were issued;

CONSIDERATO CHE il notificatore Ecosistem Srl / *Given that the notifier Ecosistem Srl:*

con nota acquisita al prot. n. 673650 del 15/09/2025 ha trasmesso copia del bonifico bancario del 04/09/2025 intestato alla Regione Calabria - Servizio Tesoreria relativo al pagamento delle somme dovute a titolo di diritti amministrativi, per la procedura di notifica in oggetto e per la relativa attività di sorveglianza, quantificate in € 5164,00, quali somme dovute per diritti amministrativi per ulteriori 200 viaggi dei n. 1700 viaggi previsti, ai sensi dell'allegato 4 D.M. 370/1998;

con la medesima nota acquisita al prot. n. 673650 del 15/09/2025, ha trasmesso la polizza fidejussoria n° 2203378 del 03/09/2025, con relativa appendice del 08/09/2025, stipulata con la REVO Insurance S.p.A., con sede legale in Verona, Viale dell'Agricoltura 7, c.f./p.i. n. 05850710962, con validità dal 28/08/2025 al 28/02/2026 a copertura delle eventuali spese derivanti dagli articoli 22 e 24 del Reg. CE 1013/2006, le spese di deposito e per i costi diretti e indiretti di bonifica dei siti inquinati connessi alle predette operazioni relativi ai documenti di movimento mod. IB dal n. 101/1700 al n. 300/1700, notifica IT 042405, per un totale di 5400 tonnellate di rifiuti contraddistinti con il codice CER: 19.12.12;

with note acquired under protocol no. 673650 of 15/09/2025, forwarded a copy of the bank transfer dated 04/09/2025 made out to the Calabria Region - Treasury Service relating to the payment of the sums due as administrative fees, for the notification procedure in question and for the related surveillance activity, quantified at €5,164.00, as sums due for administrative fees for an additional 200 trips of the 1,700 planned trips, pursuant to Annex 4 of Ministerial Decree 370/1998;

with the same note acquired under prot. no. 673650 of 09/15/2025, transmitted the surety bond no. 2203378 of 09/03/2025, with related appendix dated 09/08/2025, stipulated with REVO Insurance S.p.A., with registered office in Verona, Viale dell'Agricoltura 7, tax code/VAT no. 05850710962, valid from 08/28/2025 to 02/28/2026 to cover any expenses arising from Articles 22 and 24 of EC Regulation 1013/2006, the storage costs and for the direct and indirect costs of remediation of contaminated sites connected to the aforementioned operations relating to the movement documents form IB from no. 101/1700 at no. 300/1700, notification IT 042405, for a total of 5400 tons of waste identified with the CER code: 19.12.12;

RILEVATO CHE / HAVING FOUND THAT:

è stata condotta l'istruttoria completa di tutta la documentazione intercorsa tra le parti: Autorità Competenti, Notificatore (e/o detentore), impianto di destinazione, etc., necessaria per il buon fine della Notifica IT 042405;

la notifica generale IT 042405 risulta essere debitamente compilata e completa di tutti i suoi elementi e dalla verifica effettuata non sono emersi motivi ostativi al rilascio dell'autorizzazione alla spedizione transfrontaliera dei rifiuti di cui alla notifica generale in oggetto;

A complete investigation has been conducted of all the documentation exchanged between the parties: Competent Authorities, Notifier (and/or holder), destination facility, etc., necessary for the successful completion of Notification IT 042405;

General Notification IT 042405 appears to be duly completed and complete, and the verification conducted has revealed no grounds for impeding the issuance of the authorization for the cross-border shipment of waste covered by the general notification in question;

RIEPILOGATI di seguito gli elementi essenziali del presente provvedimento:

The essential elements of this provision are summarized below:

Notificatore/ Notifier: Ecosistem Srl, p.iva 00853710796/ cod. fisc. 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) - I;
Produttore/Producer: Ecosistem Srl, p.iva 00853710796/ cod. fisc. 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) - I;
Importatore: Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskellet 1 Norrköping – Svezia;
Destinazione/Destination: SVEZIA (Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskellet 1 Norrköping);
Paesi di Transito/Countries of Transit: Francia, Spagna, Gibilterra, Portogallo, UK, Paesi Bassi, Belgio, Germania, Danimarca, Svezia, Norvegia, Polonia, Lituania, Lettonia, Estonia, Finlandia;
CER: 19.12.12 "altri rifiuti (compresi misti) prodotti dal trattamento meccanico di rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19.12.11*";
Tonnellate richieste/ Tons requests: 5400/45.000 (mod. IB dal n. 101/1700 al n. 300/1700);
Rifiuti destinati a/ Waste destined for: R1.
Validità nulla osta/validity of authorization: 28/02/2026;
Scadenza notifica/notification deadline: 20/07/2028.

ATTESTATA l'assenza di cause di incompatibilità e/o conflitto d'interessi per il Funzionario ed il Dirigente firmatari del presente decreto, ai sensi della normativa sulla prevenzione della corruzione e sulla trasparenza e pubblicità degli atti (L. 190/2012 e D.lgs. 33/2013), dell'art. 53 del D.lgs. 165/2001, dell'art. 6 bis della Legge 241/1990, degli articoli 6 e 7 del Codice di comportamento del personale in servizio presso gli uffici della Giunta della Regione Calabria, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 357 del 21 luglio 2023;

CERTIFIED the absence of causes of incompatibility and/or conflict of interest for the Official and the Manager who signed this decree, pursuant to the legislation on the prevention of corruption and on the transparency and publicity of documents (Law 190/2012 and Legislative Decree 33/2013), art. 53 of Legislative Decree 165/2001, art. 6 bis of Law 241/1990, articles 6 and 7 of the Code of Conduct for personnel in service at the offices of the Calabria Regional Council, approved by resolution of the Regional Council no. 357 of 21 July 2023;

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 87 del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, è stata effettuata la consultazione della BDNA in relazione all'operatore economico interessato con PR_CZUTG_Ingresso_0006895_20250122;

WHEREAS pursuant to art. 87 of Legislative Decree no. 159 of 6 September 2011, the BDNA was consulted in relation to the economic operator concerned with PR_CZUTG_Ingresso_0006895_20250122;

PRESO ATTO che è decorso il termine di trenta giorni dalla richiesta e non sono pervenute comunicazioni ostative per cui, ai sensi dell'art. 88 del D.Lgs. 159/2011, si può procedere al rilascio dell'autorizzazione subordinando oltremodo la stessa alla clausola risolutiva espressa in ipotesi di successiva interdittiva antimafia conseguente alla verifica periodica della permanenza dei requisiti ovvero alla sospensione dell'efficacia del provvedimento in caso di sopravvenute cause ostative;

ACKNOWLEDGING that the thirty-day period from the request has elapsed and no impeding communications have been received, therefore, pursuant to Article 88 of Legislative Decree 159/2011, the authorization may be issued, further subject to the express termination clause in the event of a subsequent anti-mafia ban following periodic verification of the persistence of the requirements or the suspension of the effectiveness of the provision in the event of subsequent impeding causes;

RICHIAMATA la nota prot. 705867 del 25/09/2025, ad oggetto "Spedizioni transfrontaliere di rifiuti - Verifiche antimafia – Indicazioni operative in merito agli adempimenti inerenti agli obblighi di verifica imposti dal D.Lgs. 159/2011 e smi", inviata al notificatore;

RECALLING note prot. 705867 of 09/25/2025, regarding "Cross-border shipments of waste - Anti-mafia checks - Operational instructions regarding the fulfillment of the verification obligations imposed by Legislative Decree 159/2011 and subsequent amendments", sent to the notifier;

VISTI / SEEN :

- lo Statuto della Regione Calabria;
- il D. Lgs. n. 165/2001, così come modificato ed integrato dalla legge n. 145/2002;
- la L.R. 6 aprile 2011, n. 11, recante: "Istituzione del Bollettino Ufficiale Telematico della Regione Calabria e norme per la pubblicazione degli atti";
- la nota 49133 del 12.02.2014 del Dipartimento Organizzazione e Personale avente ad oggetto BURC telematico – Modalità di invio atti – Circolare;

- il decreto n. 177 del 04/11/2021, del Presidente della Giunta Regionale, avente ad oggetto "Competenze in materia di trattamento dei dati personali Regolamento (UE) 2016/679, Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR)";
- il Regolamento (CE) n. 1013/2006 e ss. mm. ii., per le spedizioni di rifiuti;
- il Regolamento UE n. 660/2014;
- il D. Lgs. 152/2006 e ss. mm. ii., e in particolare gli articoli 193, comma 7, 194 e 210 in materia di spedizioni transfrontaliere di rifiuti;
- il Decreto Ministeriale 370/1998 "Regolamento recante norme concernenti le modalità di prestazione della garanzia finanziaria per il trasporto transfrontaliero di rifiuti";
- la Direttiva 09.04.2002 del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio;
- la Legge n. 241/1990 e ss.mm.ii., recante "Norme sul procedimento amministrativo";

Tutto ciò premesso, SU PROPOSTA del Responsabile del Procedimento che attesta la regolarità amministrativa nonché la legittimità e correttezza del presente atto;

- *the Statute of the Calabria Region;*
- *Legislative Decree no. 165/2001, as amended and integrated by Law no. 145/2002;*
- *Regional Law no. 11 of 6 April 2011, containing: "Establishment of the Official Telematic Bulletin of the Calabria Region and rules for the publication of documents";*
- *note 49133 of 12.02.2014 of the Department of Organization and Personnel concerning the telematic BURC – Methods of sending documents – Circular;*
- *Decree no. 177 of 04/11/2021, of the President of the Regional Council, concerning "Powers in the field of processing personal data Regulation (EU) 2016/679, General Data Protection Regulation (GDPR)";*
- *Regulation (EC) no. 1013/2006 and subsequent amendments, for waste shipments;*
- *EU Regulation no. 660/2014;*
- *Legislative Decree 152/2006 and subsequent amendments, and in particular Articles 193, paragraph 7, 194 and 210 regarding cross-border shipments of waste;*
- *Ministerial Decree 370/1998 "Regulation containing provisions concerning the methods of providing financial guarantees for the cross-border transport of waste";*
- *Directive 09.04.2002 of the Ministry of the Environment and Land Protection;*
- *Law no. 241/1990 and subsequent amendments, containing "Rules on administrative procedure";*

Given all of the above, ON THE PROPOSAL of the Procedure Manager who certifies the administrative regularity as well as the legitimacy and correctness of this act;

DECRETA/ DECREES

Sulla base della narrativa che precede, parte integrante e sostanziale del presente atto e in questa parte integralmente richiamata e trascritta;

Based on the preceding narrative, which is an integral and substantial part of this document and is fully referenced and transcribed in this part;

1. ai sensi del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e per la parte di competenza della Regione Calabria Dipartimento Ambiente, Paesaggio e Qualità Urbana, in qualità di Autorità di spedizione ai sensi dell'art. 7 del Regolamento (CE) n. 1013/2006 e dell'art. 194, comma 6, del D. Lgs. 152/2006, il notificatore Ecosistem Srl, p.iva 00853710796/ cod. fisc. 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) – I, è autorizzato ad effettuare la spedizione transfrontaliera di rifiuti individuati con il codice EER 19.12.12 di cui al documento di notifica IT 042405, per i viaggi dal n. 101/1700 al n. 300/1700, per un totale di 5400 tonnellate di rifiuti destinate a recupero (R1), dall'impianto di produzione della Ecosistem S.r.l., p.i. 0853710796, Zona industriale San Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ), all'impianto di destinazione della Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskäppet 1 Norrköping;

1. pursuant to Regulation (EC) no. 1013/2006 and for the part under the jurisdiction of the Calabria Region, Department of Environment, Landscape and Urban Quality, as dispatching Authority pursuant to art. 7 of Regulation (EC) no. 1013/2006 and art. 194, paragraph 6, of Legislative Decree 152/2006, the notifier Ecosistem Srl, VAT no. 00853710796/fiscal code 00853710796, Z.I. S. Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ) – I, is authorised to carry out the cross-border shipment of waste identified with the EER code 19.12.12 referred to in notification document IT

042405, for journeys no. 101/1700 to no. 300/1700, for a total of 5400 tonnes of waste destined for recovery (R1), from the production plant of Ecosistem S.r.L., VAT no. 0853710796, Zona industriale San Pietro Lametino - Comparto 11 - 88046 Lamezia Terme (CZ), to the destination plant of Navirum Energi AB, Carl Gustafs väg 1 205 09 Malmö – Händelöverket, kv. Fyrskeppet 1 Norrköping;

2. la presente autorizzazione alla spedizione transfrontaliera di rifiuti è valida dalla data di emissione della presente al **28/02/2026**, (data di scadenza della polizza n. 2203378);

2. This authorization for the transboundary shipment of waste is valid from the date of issue of this authorization to 02/28/2026 (expiry date of policy no. 2203378);

3. la presente autorizzazione è subordinata alla clausola risolutiva espressa in ipotesi di successiva interdittiva antimafia conseguente alla verifica periodica della permanenza dei requisiti di cui al d.lgs. 159/2011 e s.m.i. ovvero alla sospensione dell'efficacia del provvedimento in caso di sopravvenute cause ostative;

3. This authorization is subject to the express termination clause in the event of a subsequent anti-mafia ban resulting from periodic verification of the persistence of the requirements set forth in Legislative Decree 159/2011 and subsequent amendments or to the suspension of the effectiveness of the provision in the event of subsequent impediments;

4. le spedizioni previste possono aver luogo solo a seguito dell'assolvimento di tutte le prescrizioni di cui al Regolamento (CE) N° 1013/2006, ed in particolare degli obblighi previsti dall'articolo 9, paragrafo 6, e dell'articolo 16, nonché di quelle imposte dall'Autorità competente di destinazione e che le stesse possono essere effettuate durante il periodo di validità delle autorizzazioni rilasciate da tutte le autorità competenti interessate;

4. the planned shipments may only take place following compliance with all the requirements set out in Regulation (EC) No. 1013/2006, and in particular the obligations set out in Article 9, paragraph 6, and Article 16, as well as those imposed by the competent authority of destination, and that they may be carried out during the period of validity of the authorisations issued by all the competent authorities concerned;

5. il trasporto dei rifiuti deve avvenire nel rispetto delle prescrizioni normative vigenti per la tipologia di riferimento. I rifiuti, inoltre, dovranno essere trasportati presso lo stabilimento del destinatario nel rispetto delle indicazioni contenute nella notifica quanto al percorso da eseguirsi ed ai mezzi di trasporto da utilizzare, che dovranno essere a ciò abilitati e provvisti di adeguata copertura assicurativa sia nei confronti di persone che di cose;

5. waste transportation must be carried out in compliance with the regulatory requirements in force for the type of reference. Furthermore, waste must be transported to the recipient's establishment in compliance with the instructions contained in the notification regarding the route to be taken and the means of transport to be used, which must be authorised for this purpose and provided with adequate insurance coverage for both persons and property;

6. sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti ed organismi nonché le altre disposizioni e direttive vigenti in materia;

6. the authorisations and requirements of other bodies and organisations as well as other provisions and directives in force on the matter remain unaffected;

7. la presente autorizzazione è soggetta a revoca o modifica ove risulti la pericolosità o la dannosità dell'attività esercitata e nei casi di accertate violazioni delle normative vigenti o delle prescrizioni contenute nel presente provvedimento;

7. This authorization is subject to revocation or modification where the dangerousness or harmfulness of the activity carried out is evident and in cases of ascertained violations of the regulations in force or of the provisions contained in this provision;

8. DI RILASCIARE in copia conforme all'originale i doc. di movimento **IB dal n. 101/1700 al n. 300/1700** per la spedizione di **5400 tonnellate** di rifiuti contraddistinti con il codice **EER 19.12.12**, per le quali, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento (CE) n. 1013/2006, si applica la citata fidejussione n. 2203378 fino alla concorrenza dell'importo massimo di Euro 5.889.127,03 a garanzia delle obbligazioni derivanti dalle spedizioni di rifiuti in argomento;

8. TO ISSUE a certified copy of the original IB movement documents no. 101/1700 to no. 300/1700 for the shipment of 2,700 tonnes of waste identified with the EER code 19.12.12, for which, pursuant to art. 6 of Regulation (EC) no. 1013/2006, the aforementioned guarantee no. 2203378 applies up to a maximum amount of Euro 5.889.127,03 to guarantee the obligations arising from the shipments of waste in question;

9. la Ecosistem SRL (notificatore), deve comunicare la data di partenza alle Autorità competenti interessate, al destinatario e al Comando Carabinieri per la Tutela dell'Ambiente - Nucleo Operativo Ecologico;

9. *Ecosistem SRL (notifier) must communicate the departure date to the competent authorities concerned, to the recipient and to the Carabinieri Command for the Protection of the Environment - Ecological Operations Unit;*

10. il soggetto destinatario dei rifiuti deve fare pervenire entro tre (3) gg dal ricevimento dei rifiuti, ai sensi degli art. 16 e 17 del Reg. 1013/06, il documento di movimento compilato e firmato nella casella 18 al notificatore e a tutte le Autorità competenti interessate;

10. *the recipient of the waste must send the movement document completed and signed in box 18 to the notifier and to all the competent authorities concerned within three (3) days of receiving the waste, pursuant to articles 16 and 17 of Reg. 1013/06;*

11. **DI DARE ATTO** che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa a carico del bilancio regionale;

11. *TO ACKNOWLEDGE that this provision does not entail any expenditure charges to the regional budget;*

12. **DI STABILIRE** che il presente provvedimento sarà pubblicato sul BURC ai sensi della Legge Regionale n. 11 del 06 Aprile 2011 e nel rispetto del Regolamento UE2016/679;

12. *TO ESTABLISH that this provision will be published on the BURC pursuant to Regional Law no. 11 of 6 April 2011 and in compliance with EU Regulation 2016/679;*

13. **DI STABILIRE** che il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito istituzionale della Regione, ai sensi del d.lgs. 14 marzo 2013 n. 33 ed ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 2011, n. 11, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679;

13. *TO ESTABLISH that this provision will be published on the institutional website of the Region, pursuant to Legislative Decree 14 March 2013 n. 33 and pursuant to Regional Law 6 April 2011, n. 11, in compliance with EU Regulation 2016/679;*

14. **DI TRASMETTERE** il presente provvedimento in formato integrale alle Autorità estere di destino e di transito, nonché al Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica, Direzione Generale Economia Circolare, al Comando Carabinieri per la Tutela dell'Ambiente di Reggio Calabria e di Catanzaro, al notificatore ed al produttore;

14. *TO TRANSMIT this provision in full to the foreign authorities of destination and transit, as well as to the Ministry of the Environment and Energy Security, General Directorate for Circular Economy, the Carabinieri Command for the Protection of the Environment of Reggio Calabria and Catanzaro, to the notifier and to the producer;*

15. **DI DARE ATTO** che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale della Calabria, Sez. di Catanzaro, entro il termine di giorni 60 (sessanta) dalla pubblicazione, o in alternativa, ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro il termine di giorni 120 (cento venti) dalla medesima data.

15. *TO NOTE that a judicial appeal against this provision is permitted to the Regional Administrative Court of Calabria, Catanzaro Section, within 60 (sixty) days from publication, or alternatively, an extraordinary appeal to the President of the Republic within 120 (one hundred and twenty) days from the same date.*

Sottoscritta dal Responsabile del Procedimento

Palmiro Impera
(con firma digitale)

Sottoscritta dal Dirigente

IDA COZZA
(con firma digitale)